

Ausschreibung  
Announcement  
Annonce  
Convocatoria



# 15<sup>th</sup> World Festival of Children's Theatre

22<sup>nd</sup> – 29<sup>th</sup> June 2018, Lingen/Ems | Germany



### *Liebe Kinder,*

*liebe Theaterpädagog\*innen,  
liebe Kolleg\*innen und Freunde  
des Kindertheaters! Wir freuen  
uns, vom 22. bis 29. Juni 2018  
Kinder aus aller Welt zum  
15. Welt-Kindertheater-Fest nach  
Lingen einladen zu können.*

*Das Motto des Festivals lautet:  
„Children Move the World“*

### *Chers enfants,*

*chers pédagogues de théâtre et  
collègues, chers amis du théâtre  
des enfants! Nous sommes heureux  
de pouvoir inviter les enfants du  
monde entier au 15ème Festival  
Mondial du Théâtre des Enfants  
à Lingen du 22 au 29 juin 2018.*

*Le thème du festival est:  
»Children Move the World«*

### *Dear children,*

*dear pedagogues and colleagues,  
dear friends of children's theatre!  
We are pleased to invite children  
from all over the world to take part  
in the 15<sup>th</sup> World Festival of Child-  
ren's Theatre taking place in Lingen  
from June 22<sup>nd</sup> to 29<sup>th</sup> 2018.*

*This festival's motto will be:  
"Children Move the World"*

### *Queridos niños,*

*estimados pedagogos del teatro y  
compañeros, queridos amigos del  
teatro infantil! Nos complace poder  
invitar a niños de todo el mundo  
a participar el 22 al 29 de Junio de  
2018 en el 15º Festival Mundial de  
Teatro Infantil en Lingen.*

*El lema de festival es:  
»Children Move the World«*

# AUSSCHREIBUNG

15. Welt-Kindertheater-Fest  
vom 22. bis 29. Juni 2018  
in Lingen/Ems

Das Welt-Kindertheater-Fest wird im Auftrag der International Amateur Theatre Association (AITA/IATA) vom Theaterpädagogischen Zentrum der Emsländischen Landschaft e. V. (TPZ Lingen) mit Unterstützung der Stadt Lingen/Ems veranstaltet.

## Adresse

Organisationsbüro WKT 2018  
c/o TPZ Lingen  
Universitätsplatz 5-6  
49808 Lingen/Ems  
Germany

## Kontakt

Tel.: +49 (0) 591 91 663 26  
kontakt@weltkindertheaterfest.de  
www.weltkindertheaterfest.de

## Veranstaltungsort

Theater an der Wilhelmshöhe  
und Park Wilhelmshöhe  
Willy Brandt Ring 44  
49808 Lingen/Ems

## Besucher\*innen

Besucher\*innen des Festivals können beim Verein „Lingen Wirtschaft und Tourismus“ (LWT) ein Unterkunftsverzeichnis an-

fordern. Der Verein LWT ist bei Buchung von Hotelzimmern behilflich.

Tel.: +49 (0) 591 9144 144  
info@lwt-lingen.de; www.lingen.de

## ORGANISATIONSTEAM

Harald Volker Sommer  
Künstlerische Leitung

Rudolf Kruse  
Organisatorische Leitung

Nils Hanraets  
Koordinator Rahmenprogramm

Prof. Dr. Bernd Ruping  
Leitung Fachsymposium

Monika Schwegmann  
Kulturdezernentin Stadt Lingen

Vera Bruns  
Leitung Organisationsbüro

Andreas Löpker  
Leitung Technik

## TERMINE

Anreise	21.06.2018
Offizielle Eröffnung	22.06.2018
Schlussveranstaltung	29.06.2018
Abreise	30.06.2018
Bewerbungsfrist	bis 01.11.2017
Für Kindertheater-Gruppen	
Jury Sitzung	17. – 19.11.2017

## Teilnehmer\*innen

*Eingeladen, sich für die Teilnahme zu bewerben, sind Kindergruppen mit Theater-, Tanz- oder Bewegungstheaterproduktionen aus aller Welt. Die Gruppen werden von den jeweiligen Fachverbänden und Dachorganisationen im eigenen Land vorgeschlagen.*

*18-20 Gruppen soll die Teilnahme am Welt-Kindertheater-Fest ermöglicht werden. Aus jedem Land werden pro teilnehmende Produktion bis zu 15 Kinder und zwei Betreuer eingeladen.*

*Die Kinder und Jugendlichen sollen zwischen 8 und 14 Jahren alt sein. Eine Über- bzw. Unterschreitung der Altersstufen ist in einzelnen Fällen möglich. Voraussetzung ist, dass die Gruppen bis spätestens 22. Juni 2018 in Lingen eintreffen und während des gesamten Festivals anwesend sind.*



## Das Motto „Children Move the World“

*Kinder bewegen die Welt, sie verrücken sie, verändern sie, gestalten sie um. Wenn Kinder für Kinder spielen, dann zeigen sie einander, wie sie selbst die Welt sehen - und sie verändern möchten. Das kindliche Theaterspiel wird zum Spiegel unserer möglichen Zukunft. Gerade in einer Zeit, in der immer mehr Menschen zu uns kommen, die oft alles hinter sich gelassen haben, eine neue Heimat suchen und hier bei uns ankommen wollen, kann das gemeinsame Theaterspiel eine Form der Begegnung werden. Beim Welt-Kindertheater-Fest sollen Kinder mit Fluchterfahrung und Kinder, die mit ihrer Theatergruppe anreisen, einander begegnen. Es werden auch die Theaterinitiativen des TPZ Lingen mit Refugees in das Festival einfließen. Innerhalb des Festivals wird es zahlreiche Initiativen und Ansätze geben, die Theaterarbeit mit Geflüchteten einer breiten Öffentlichkeit vorstellen. Denn die Bühne ist der Ort, unseren Wünschen, Träumen und Phantasien Gestalt zu geben.*



## Aufführungen

*Die Produktionen für die Theaterbühne sollten zwischen 30 und 60 Minuten lang sein. Es werden Stücke bevorzugt, die nicht allein auf das Mittel der Sprache setzen und somit leichter von einem internationalen Publikum verstanden werden können. Es wird zwei Aufführungsorte mit Theaterbühnen geben. Die Aufführungen werden Gegenstand der Diskussionen eines Fachsymposiums sein.*

## Internationale Jury

*Die Gruppen, die zur Teilnahme eingeladen werden, werden im November 2017 von einer internationalen Jury ausgewählt, der auch Mitglieder des Standing Committee for Children and Youth der AITA/IATA angehören. Die nominierten Gruppen werden bis zum 31. Dezember 2017 informiert.*

## Rahmenprogramm

*An den Festival-Vormittagen werden die Kinder an Theater- und Tanzworkshops teilnehmen, die von einem internationalen Pädagog\*innen-Team geleitet werden.*

*Erstmals findet ein Kindersymposium „See it, move it!“ statt, auf dem die Kinder selbst ihre Eindrücke der gesehenen Vorstellungen verhandeln können. Das Festivalgelände wird umgestaltet zu einem sinnlichen, kreativen, zum Mitmachen und Verweilen einladenden „Park of Elements“. Eine Zone des Spiels, Entspannens und interkulturellen Begegnens soll entstehen. So wird eine lebendige Atmosphäre tagsüber, abends, vor, während und nach den Vorstellungen geschaffen. Neben vielen anderen Aktivitäten, wird es auch ein „InitiativeCamp“ geben, in dem sich beispielhafte theaterpädagogische Initiativen aus aller Welt präsentieren können.*

## Unterbringung

*Die Kinder und Jugendlichen werden zu zweit in Gastfamilien untergebracht, in Ausnahmefällen in einem Jugendgästehaus. Für Betreuer\*innen stehen Gästehäuser bzw. Jugendherbergszimmer zur Verfügung.*



## Aufenthalts- und Reisekosten

*Für die eingeladenen Gruppen werden für den Zeitraum des Festivals die Kosten für Unterkunft und Verpflegung wie auch Versicherung und Transfer vom und anschließend zum Flughafen in Deutschland nach Lingen/Ems übernommen. Die Reisekosten müssen grundsätzlich selbst getragen werden. In begründeten Ausnahmefällen können – sofern Finanzmittel zur Verfügung stehen – Zuschüsse zu den Fahrtkosten gewährt werden. Die Teilnahme an allen Aktivitäten im Rahmen des Festivals ist kostenlos.*

## Praxisforschung: Symposium und Zukunftswerkstatt

*Das Fachsymposium begleitet das Welt-Kindertheater-Fest und ist inhaltlich eng mit ihm vernetzt. Im Mittelpunkt der fachlichen Auseinandersetzungen stehen die gezeigten Produktionen, die im Diskurs mit den Spielleitern ästhetisch und methodisch befragt werden. Des Weiteren wird es eine „Zukunftswerkstatt Theaterpädagogik Transnational 2030“ geben, in der sich eingeladene Expert\*innen der Frage stellen, wo sich die Disziplin der Theaterpädagogik hin entwickeln kann.*

*Veranstalter ist das Institut für Theaterpädagogik der Hochschule Osnabrück, Standort Lingen/Ems in Kooperation mit dem Standing Committee for Children and Youth der AITA/IATA und dem Europäischen Theaterhaus e.V.. Die Verantwortung trägt Prof. Dr. Bernd Ruping.*

# ANNOUNCEMENT

15<sup>th</sup> World Festival of Childrens Theatre  
22<sup>nd</sup> to 29<sup>th</sup> June 2018  
Lingen/Ems

The World Festival of Children's Theatre is hosted by the Center of Theatre Education (Theaterpädagogisches Zentrum der Emsländischen Landschaft e.V. / TPZ Lingen) on behalf of the International Amateur Theatre Association (AITA/IATA) with support of the City of Lingen/Ems.

## Address

Office WKT 2018  
c/o TPZ Lingen  
Universitätsplatz 5-6  
49808 Lingen/Ems  
Germany

## Contact

Phone: +49 (0) 591 91 663 26  
kontakt@weltkindertheaterfest.de  
www.weltkindertheaterfest.de

## Venue

Theater an der Wilhelmshöhe  
and Park Wilhelmshöhe  
Willy Brandt Ring 44  
49808 Lingen/Ems

## Visitors' Service

Visitors can contact the local tourism office, *Lingener Wirtschaft und Tourismus e.V.*, for a list of hotels.

Assistance with hotel reservations is also available.

Phone: +49 (0) 591 9144 144  
info@lwt-lingen.de; www.lingen.de

## ORGANISATIONAL TEAM

*Harald Volker Sommer*  
Artistic Director

*Rudolf Kruse*  
Head of Organization

*Nils Hanraets*  
Coordinator supplementary Program

*Prof. Dr. Bernd Ruping*  
Direction of Symposium

*Monika Schwegmann*  
Head of the Cultural Department of Lingen

*Vera Bruns*  
Head of the organizational Office

*Andreas Löpker*  
Technical Director

## SCHEDULE

Day of arrival	June 21 <sup>st</sup> , 2018
Opening ceremony	June 22 <sup>nd</sup> , 2018
Closing ceremony	June 29 <sup>th</sup> , 2018
Day of departure	June 30 <sup>th</sup> , 2018
Application deadline For children's theatre groups	until Nov. 1 <sup>st</sup> 2017
Jury meeting	Nov. 17 <sup>th</sup> -19 <sup>th</sup> 2017

## Participants

*Invited to apply are children's groups with theatre or dance productions as well as productions of movement theatre from all over the world. Groups will be recommended by the corresponding associations and umbrella organizations of each country. Participation in the World Festival of Children's Theatre will be made possible for 18 to 20 groups. 15 children and two accompanying adults will be invited per participating group and country. The children and youngsters should be between 8 and 14 years of age. In individual cases children may be younger or older than the given age-range. A prerequisite is for the groups to arrive in Lingen/Ems until June 22<sup>nd</sup> 2018 the latest and to stay for the entire festival.*



## The Motto "Children Move the World"

*Children move the world, they disarrange it, change it, re-design it. When children play for children, they show each other their views of the world – and how they would like to change it. The childlike theatre play turns into a mirror of a possible future. Especially in a time where more and more people, who have left everything behind, who are in search of a new home, and who seek to be here with us; come to us, the common play of theatre may become a form of encounter. At the World Festival of Children's Theatre, children who have experienced the escape from war, and children, who join the festival along with their theatre group, will encounter each other. The theatre initiatives with refugees of the Center of Theatre Education (TPZ Lingen) will be incorporated into the festival. Within the event there will be numerous initiatives and approaches that introduce theatre work with refugees to a broad public. For the stage is the place where our wishes, dreams, and desires are given shape.*





## Productions

*The productions for the theatre stage should be between 30 and 60 minutes long. Pieces which not solely count on the means of language and are hence easier to understand for an international audience are preferred. There will be two performance venues with theatre stages. The productions will be discussed at an accompanying symposium.*

## International Jury

*In November 2017 an international jury, which also includes members of the Standing Committee for Children and Youth of the AITA/ IATA, will select the groups which will be invited to participate in the festival. The nominated groups will be informed by December 31<sup>st</sup> 2017 the latest.*

## Supplementary Program

*In the mornings of the festival days the children take part in theatre and dance workshops which will be run by an international team of pedagogues. For the first time, a children's symposium "See it, move it", during which the child-*

*ren are concerned with their impressions of the seen performances, will take place.*

*The festival area will be made into a sensuous, creative "Park of Elements" that invites visitors to join in and linger. A zone of play, relaxation and intercultural encounter will be created. Hence a lively atmosphere during the day, in the evenings, before, during, and after the performances will be achieved. Besides many other activities, there will be the "InitiativeCamp", in which exemplary pedagogical initiatives from all over the world present their work.*

## Accommodations

*The children and youngsters will stay in pairs with host families; in exceptional cases they will stay in a youth hostel. The accompanying adults will be accommodated at guest houses respectively youth hostels.*



### Expenses of Accommodations and Travel

*For the invited groups for the duration of the festival, expenses for room and board as well as insurance and transfer from and to a German airport and Lingen/Ems will be covered. Groups will have to pay for their own travel expenses. In individual, justified cases of need – given that financial means are available – the organizers may contribute to travel expenses. Participation in all activities of the festival will be free of charge.*



### Practical Research: Symposium and Future Workshop

*The symposium accompanies the World Festival of Children's Theatre and is as far as content is concerned closely related to the festival. Its performances will be in the center of the professional debate and, in discourse with the directors, they will be questioned as far as their aesthetics and methodology are concerned. Furthermore there will be the "Future Workshop Theatre Pedagogy Transnational 2030", during which invited experts will call the development of the discipline theatre pedagogy into question. The symposium is hosted by the Institute of Theatre Pedagogy of the University of Applied Sciences Osnabrück, Campus Lingen, in cooperation with the Standing Committee for Children and Youth of the AITA/IATA and the European Theatre House. Responsible for the direction of the symposium is Prof. Dr. Bernd Ruping.*

# APPEL DE CANDIDATURES

15ème Festival Mondial du  
Théâtre des Enfants du 22 au  
29 juin 2018 à Lingen/ Ems,  
Allemagne

*Le Festival Mondial du Théâtre des Enfants est organisé sur la demande de l'Association Internationale du Théâtre Amateur (AITA/IATA) par le Centre de Pédagogie Théâtrale (Theaterpädagogischen Zentrum der Emsländischen Landschaft e.V. / TPZ Lingen) avec l'aide de la ville de Lingen/ Ems.*

## Adresse

Office WKT 2018  
c/o TPZ Lingen  
Universitätsplatz 5-6  
49808 Lingen/ Ems  
Allemagne

## Contact

Phone: +49 (0) 591 91 663 26  
kontakt@weltkindertheaterfest.de  
www.weltkindertheaterfest.de

## Lieu des Spectacles

Theater an der Wilhelmshöhe  
et Park Wilhelmshöhe  
Willy Brandt Ring 44  
49808 Lingen/ Ems

## Service des Visiteurs et Visiteuses

*Les visiteurs et visiteuses du festival peuvent faire la demande d'une liste des hébergements auprès de*

*l'association Lingen Wirtschaft und Tourismus (LWT). L'association LWT aide aussi pour la réservation de chambres d'hôtel.  
Phone.: +49 (0) 591 9144 144  
info@lwt-lingen.de; www.lingen.de*

## COMITÉ D'ORGANISATION

*Harald Volker Sommer  
Direction Artistique  
Rudolf Kruse  
Direction de l'Organisation  
Nils Hanraets  
Coordinateur programme Cadre  
Prof. Dr. Bernd Ruping  
Direction du Symposium  
Monika Schwegmann  
Directrice du Service Culturel de Lingen  
Vera Bruns  
Direction du Bureau d'Organisation  
Andreas Löpker  
Direction Technique*

## CALENDRIER

Jour d'arrivée	21 juin 2018
Fête d'inauguration	22 juin 2018
Fête de clôture	29 juin 2018
Jour de départ	30 juin 2018
Délai de pose de candidature	jusqu'au 1 <sup>er</sup> nov 2017
Réunion du jury	17.-19. nov 2017

## Participants et Participantes

*Des groupes de théâtre d'enfants, des groupes de danse ou de théâtre de mouvement venant du monde entier sont conviés au festival. Ces groupes seront proposés par les associations thématiques et par les organismes de coordination des pays concernés. La participation au Festival Mondial du Théâtre des Enfants est prévue pour 18 à 20 groupes. Pour chaque pays jusqu'à 15 enfants et deux accompagnateurs par production participante seront invités. Les enfants devront être âgés de 8 à 14 ans, mais des exceptions pourront cependant être acceptées en-dessous ou au-dessus de cette tranche d'âge dans certains cas particuliers. Condition indispensable: les groupes devront arriver le 22 juin 2018 au plus tard et être présents pendant toute la durée du festival.*



## Le Thème »Children Move the World«

*Les enfants font bouger le monde, ils le déplacent, le changent, le transforment. Quand des enfants jouent pour des enfants, alors ils se montrent mutuellement comment ils voient le monde et comment ils aimeraient le changer. Le théâtre d'enfants devient le miroir de notre possible avenir. Justement par les temps qui courent, où de plus en plus de personnes arrivent dans nos régions, des personnes qui, le plus souvent, viennent les mains vides, cherchent une nouvelle patrie et essaient de la trouver chez nous, alors le jeu théâtral peut devenir une forme de rencontre. Pendant la Festival Mondial du Théâtre des Enfants, les enfants ayant dû fuir et les enfants qui arrivent avec leur troupe de théâtre peuvent se rencontrer. Les initiatives théâtrales du TPZ Lingen avec des réfugiés se refléteront dans le festival. Il y aura de nombreuses initiatives et approches lors du festival qui présenteront le travail théâtral avec des réfugiés au grand public. Car la scène est l'endroit pour donner vie à nos rêves, nos désirs et à notre imagination.*



## Les Représentations

*Les productions destinées à la scène de théâtre doivent présenter une durée de 30 à 60 minutes. Nous privilégions les pièces de performance, qui ne tablent pas seulement que sur le moyen de la langue et par conséquent sont plus accessibles à un public international. Il y aura deux endroits pour les représentations. Les représentations feront l'objet de débats dans le cadre d'un symposium thématique.*

## Jury International

*Les groupes invités à participer, sont sélectionnés par un jury international qui font également partie des membres du Comité Permanent pour l'Enfance et la Jeunesse de l'association AITA/IATA. Les groupes nominés seront informés jusqu'au 31 décembre 2017.*

## Programme Cadre

*Des ateliers de théâtre et de danse dirigés par une équipe internationale de pédagogues seront proposés en matinée aux enfants. Pour la première fois, un colloque enfantin*

*«See it, move it!» (Voit-le, déplace-le!) aura lieu, pendant lequel les enfants pourront discuter de leurs impressions sur les représentations vues. Le site du festival devient un «Park of Elements» créatif et sensoriel invitant à participer et à séjourner. Une zone de jeu, de détente et de rencontre interculturelle sera créée. Ainsi une atmosphère vivante existera pendant la journée, le soir, avant, pendant et après les représentations. En plus de toutes ces activités, il y aura un «InitiativeCamp» dans lequel des initiatives exemplaires de pédagogie théâtrale du monde entier pourront se présenter.*

## Hébergement

*Les enfants seront hébergés à deux dans des familles d'accueil et dans certains cas exceptionnels dans une maison de la jeunesse. Les accompagnateurs seront logés dans des hôtels ou des auberges de jeunesse.*

## Frais de Séjour et de Déplacement

*L'organisateur prendra en charge, pour toute la durée de la manifestation, les coûts d'hébergement et de nourriture ainsi que les frais d'assurance et de transfert aller-retour entre l'aéroport en Allemagne et Lingen/Ems. Les frais de voyage sont à la charge du groupe. Des contributions sont toutefois possibles – sous réserve de moyens disponibles – dans certains cas justifiés. La participation à toutes les activités organisées dans le cadre du festival est gratuite.*



## Etude Pratique: Symposium et Atelier d'Avenir

*Le symposium fait partie du Festival Mondial du Théâtre des Enfants et est en étroite collaboration avec lui. Au centre des discussions spécialisées se trouvent les productions montrées qui seront discutées esthétiquement et méthodiquement avec les directeurs théâtraux. En plus „Atelier d'Avenir Pédagogie Théâtrale Transnational 2030“ aura lieu, dans lequel des experts et expertes invités se poseront la question, dans quelle direction la discipline pédagogie théâtrale se développera à l'avenir. L'organisateur est l'Institut de pédagogie théâtrale de l'Institut universitaire d'Osnabrück (implantation de Lingen/Ems) en collaboration avec le Comité Permanent pour l'Enfance et la Jeunesse de l'association AITA/IATA, et la Maison du Théâtre Européenne e.V. et sous la responsabilité de M. le Prof. Dr. Bernd Ruping.*

# CONVOCATORIA

15° Festival Mundial de Teatro  
Infantil del 22 al 29 de Junio 2018  
en Lingen/Ems, Alemania

Español

El Festival Mundial de Teatro Infantil, estará organizado en coordinación con la Asociación de Teatro Internacional de Aficionados (AITA/IATA) del Centro Pedagógico de Teatro de la región Emsland (Theaterpädagogisches Zentrum der Emsländischen Landschaft e.V. / TPZ Lingen) con el apoyo del estado de Lingen/Ems.

## Dirección

Office WKT 2018  
c/o TPZ Lingen  
Universitätsplatz 5-6  
49808 Lingen/Ems  
Alemania

## Contacto

Teléfono: +49 (0) 591 91 663 26  
kontakt@weltkindertheaterfest.de  
www.weltkindertheaterfest.de

## Lugar

Theater an der Wilhelmshöhe  
y Park Wilhelmshöhe  
Willy Brandt Ring 44  
49808 Lingen/Ems

## Servicio a las Visitas

Los visitantes pueden pedir una lista de hoteles a la oficina de «Lingen

Wirtschaft und Tourismus» (LWT). La oficina de LWT les ayudará a reservar habitación en un hotel. Teléfono: +49 (0) 591 9144 144 info@lwt-lingen.de; www.lingen.de

## DIRECCIÓN DEL FESTIVAL

Harald Volker Sommer  
Director Artístico

Rudolf Kruse  
Dirección de Organización

Nils Hanraets  
Coordinador Programa Complementario

Prof. Dr. Bernd Ruping  
Dirección del Simposio

Monika Schwegmann  
Jefa del Departamentode Cultura de Lingen

Vera Bruns  
Dirección de la Oficina de Organización

Andreas Löpker  
Director Técnico

## CALENDARIO

Día de Llegada	21.06.2018
Acto de apertura oficial	22.06.2018
Acto de clausura	29.06.2018
Día de salida	30.06.2018
Fecha limite para la solicitud	hasta 01.11.2017
Para los grupos de teatro	
Reunión del Jurado	17. – 19.11.2017



## Participantes

*Invitados a aplicar para las participaciones, son grupos de niños con producción de teatro, baile y movimiento, de todo el mundo. Los grupos deben ser propuestos por las asociaciones especializadas y las organizaciones centrales de los países correspondientes. Se permitirá la participación de 18-20 grupos en el Festival Mundial de Teatro Infantil. Pueden asistir hasta 15 niños y dos acompañantes por cada producción. Los niños deben tener una edad entre 8 y 14 años. Será posible hacer alguna excepción en casos individuales en los que se supere o no se alcance la edad arriba mencionada. Es condición requerida para la participación que los grupos lleguen antes del 22 de junio de 2018 y que permanezcan durante todo el tiempo que dure el festival.*

### El Lema «Children Move the World»

*Los niños mueven el mundo, lo cambian, lo transforman y lo diseñan. Cuando los niños actúan para otros niños, se muestran unos a otros, como ellos mismos ven el mundo y como quieren cambiarlo. El teatro infantil será el espejo de nuestro «futuro posible». Justamente en este tiempo, donde*

*muchas personas vienen hacia nosotros, que frecuentemente han dejado todo atrás, buscan un nuevo hogar, y desean llegar donde nosotros, el teatro puede ser una forma de encuentro. En el Festival Mundial del Teatro Infantil, los niños con experiencia de haber huido y los niños con la experiencia de llegar con su grupo de teatro, deben encontrarse unos con otros. Las iniciativas del teatro de TPZ Lingen llegarán también a influir a refugiados. En medio del festival habrá numerosas iniciativas y enfoques del trabajo teatral con refugiados, para presentar al amplio público. Porque el escenario es el lugar donde podemos construir nuestros deseos, sueños y fantasías.*

## Las Actuaciones

*La Producción del teatro en el escenario será entre 30 y 60 minutos de largo. Se preferira piezas de teatro que no dependen solamente en el language y podrán ser entendidos por un público internacional. Se dispondrá dos escenarios de teatro. Las discusiones que tengan lugar en la Convención estarán basadas en estas producciones.*





## Jurado Internacional

*Los grupos, que serán invitados a participar, serán seleccionados en noviembre del 2017 por un jurado internacional en el que estarán, entre otros, algunos miembros del Comité Permanente para la Infancia y la Juventud de la AITA/IATA. Hasta el 31 diciembre del 2017 se informará a los grupos seleccionados.*

## Programa Complementario

*Por las mañanas del festival, se ofrecerá a los niños la posibilidad de participar en talleres de teatro y danza. Estos talleres estarán dirigidos por un equipo internacional de pedagogos. Por primera vez, tendrá lugar un simposio de niños, «See it, move it!» (Míralo, muévelo), donde los niños mismos podrán tener y dar sus propias impresiones e ideas de lo que han visto. El recinto del festival será transformado como un lugar poético,*

*creativo, que invita a participar y quedarse en el «Park of Elements». Habrá una zona de juegos, relajamiento y de encuentros interculturales. Así se logrará un ambiente alegre, durante el día, la noche, antes, durante y después de las presentaciones. Paralelamente a muchas actividades, habrá también en una «InitiativeCamp», donde serán presentados ejemplares de iniciativa del teatro pedagógico de todo el mundo.*



## Alojamiento

*Los niños serán alojados de dos en dos en familias anfitrionas, y en casos excepcionales, en casas de huéspedes respectivamente albergues juveniles.*

## Gastos de Estancia y de Viaje

*Para los grupos invitados, la organización del festival se hará cargo de los gastos de alojamiento, manutención y del seguro durante todo el tiempo que dure el festival, así como de los gastos de transporte de ida y vuelta desde un aeropuerto alemán hasta Lingen/Ems. Cada grupo deberá pagar sus gastos de viaje desde su país hasta Alemania. En casos excepcionales y justificados se podrá obtener una contribución a estos gastos de viaje, siempre que se disponga de fondos suficientes para ello. Los grupos tendrán acceso gratuito a todas las actividades del festival.*

## Prácticas de Investigación: Simposio y Talleres del Futuro

*El Simposio que acompaña al Festival Mundial de Teatro Infantil, está estrechamente conectado de contenido. El punto principal de las discusiones especializadas, son las producciones, que son discutidas con los directores*

*artísticos, desde el punto de vista estético y metódico. Además habrá un día de «Talleres del Futuro de Pedagogía Teatral Transnacional 2030» donde se invitarán a expertos que podrán preguntarse, donde podrá desarrollarse la disciplina de la pedagogía teatral. El organizador es el Instituto de Teatro Pedagógico de la Escuela Superior de Osnabrück, ubicado en Lingen/Ems, en cooperación con el Comité Permanente para la Infancia y la Juventud de la AITA/IATA y la Casa Europa de Teatro. Y responsabilizada por el es Profesor Dr. Bernd Ruping.*





**Copyright 2018 für Titel, Konzept  
und Ausschreibung**

Theaterpädagogisches Zentrum der  
Emsländischen Landschaft e.V  
Stadt Lingen/Ems

Organisationsbüro WKT 2018  
c/o Theaterpädagogisches Zentrum  
der Emsländischen Landschaft e.V.  
Universitätsplatz 5-6  
49808 Lingen/Ems, Germany  
[www.weltkindertheaterfest.de](http://www.weltkindertheaterfest.de)  
[kontakt@weltkindertheaterfest.de](mailto:kontakt@weltkindertheaterfest.de)  
Phone: + 49 (0) 591 91 663 26  
Fax : + 49 (0) 591 91 663 63

**Veranstalter / Organizer**

Theaterpädagogisches Zentrum der  
Emsländischen Landschaft e.V.  
Stadt Lingen/Ems  
Association Internationale du Théâtre  
Amateur / International Amateur  
Theatre Association (AITA/IATA)



**TPZ · L I N G E N**



**STADT LINGEN EMS**



**HOCHSCHULE OSNABRÜCK**  
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES



**aita/iata**